

《日本研究經學論著目錄·自序》

林慶彰*

主 編：林慶彰

編 輯：馮曉庭 許維萍 大藪久枝 橋本秀美

出版者：中央研究院中國文哲研究所籌備處

日 期：1993年10月出版

頁 數：26,878頁

叢刊名：圖書文獻專刊第1種

自 序

一九八七年四月，筆者開始籌編《經學研究論著目錄》(1912—1987)時，本想將日本研究經學的論著條目，也一起編入。但是因為該目錄旨在反映國人研究經學的總成績，似不宜將日人的研究成果混入，且中日文混合排列，以當時的電腦技術，還有很多困難待克服。遂把蒐得的部分日本研究經學的條目剔出，準備將來有機會時編輯一本《日本研究經學論著目錄》。

以前一起合編《經學研究論著目錄》的四位學弟，劉昭明改研究古典文學。李光筠、張廣慶、陳恆嵩三位，分別任職於世界新聞傳播學院和亞東工專，且也在編輯另一部目錄——《經學著述現存版本目錄》，分身乏術，無法再編輯此一目錄。一九九一年九月，筆者在東吳大學中文系講授「經學史」課程，當時在研究所碩士班就讀的馮曉庭、許維萍兩學弟來旁聽，得知他們對經學研究有興趣，也希望藉編書來訓練自己，遂請他們一起來編輯這一目錄。

*本處副研究員

編輯工作自一九九一年十二月開始，由於他們兩位皆熟悉電腦操作，建議嚐試用電腦編輯。首先研究日人所編各種目錄，以《東洋學文獻類目》、《中國文學研究要覽》、《中國思想·宗教·文化關係論文目錄》三部書所收經學論著條目最多。其中，《東洋學文獻類目》涵蓋年數最長，各條目的目錄項也最完整。遂以《類目》為基礎資料，將與經學有關的條目勾出，再逐條輸入電腦中。工作進行至一九九二年一月時，恰好本所為配合五月所舉辦的「國際朱子學會議」，想編輯一本《朱子學研究書目》，遂請他們暫停勾選工作，趕編《朱子學研究書目》。該書目於一九九二年五月完成出版。六月份起又繼續此一工作。《東洋學文獻類目》的條目全部輸入後，再將其他目錄與已輸入的條目核對、剔除重複，未重複的部分再輸入，部分上述目錄，未及收錄的條目，則到本院歷史語言研究所傅斯年圖書館、中國文哲研究所圖書館和國立中央圖書館日韓文組補抄。然後，根據《經學研究論著目錄》的分類類目刪併或擴充，再依此一類目，將所有的條目逐一加以分類。

由於日本所編的幾種目錄，各條目的目錄項詳略不一，且如《中國思想宗教文化關係論文目錄》各雜誌或論文集皆用省稱，為求所收錄雜誌和論文集名稱的體例完全一致，當分類完成後，又要求馮、許兩位按期刊名和論文集名，將所錄條目輸出，統一兩者的體例。又以本院歷史語言研究所傅斯年圖書館、國立中央圖書館日韓文組所藏資料略有不足，及於一九九二年十一月二十二日與許政雄弟，趁應日本東洋文庫邀請之便，赴東京大學總圖書館、文學部圖書室和東洋文化研究所，補抄和訂正部分條目之資料，並於書店購得寸山吉廣、江口尚純合編之《詩經研究文獻目錄》（東京：汲古書院，1992年10月）和瀨尾邦雄編《孔子·孟子に關する文獻目錄》（東京：白帝社，1992年4月）兩書。返國後將補抄之資料增入，並將村山氏和瀨尾氏兩目錄中的資料逐一與原收之資料條目核對，增補數百條，整部目錄才算完全定稿。再打入流水號，並編輯作者索引。

大藪久枝小姐，日本福岡人，畢業於西南學院大學，於一九九一年來東吳大學中國文學研究所留學。去年筆者主編《朱子學研究書目》時，曾請大藪小姐協助編排部分日文卡片，和編作者索引。橋本秀美先生，日本福島縣人，現為日本東京大學中國哲學研究室碩士生。能寫相當流利之文言文，對中國圖書文獻又有極深入之了解，是未來日本漢學界之生力軍。遂邀請他們兩人一起參加編輯工作。

在將條目分類的過程中，筆者有數點發現：其一，對日本漢學的介紹、翻譯，在民國初的一、二十年間有相當豐碩的成果，如以經學來說，江俠庵和孫俚工都翻

譯了本田成之的《支那經學史》，陳清泉也翻譯了瀧熊之助的《中國經學史概說》，江俠庵又譯了《先秦經籍考》。另外，像唐卓郡所譯，諸橋轍次的《儒學的目的與宋儒的活動》也在抗戰期間出版，至於其他零星論文也翻譯不少。自從國民政府遷臺以來，由於仇日意識作祟，加上中日斷交，日文人才中斷，能用日語閱讀漢學著作者已少之又少，更何況作艱苦的翻譯工作。以致新的漢學著作，如：狩野直喜的《魏晉學術考》、加賀榮治的《中國古典解釋史：魏晉篇》、戶田豐三郎的《易經注釋史綱》，鈴木由次郎的《漢易研究》、小澤文四郎的《漢代易學研究》、津田左右吉的《左傳の思想史的研究》、日原利國的《春秋公羊傳研究》、佐野公治的《四書學史研究》、安居香山和中村璋八合著的《緯書の基礎研究》……等書，當今國內研究經學的學者幾乎一無所知，僅憑著五十年前的印象來看待日本學者的研究成果，這不但侷限了自己，也貽誤了學生。

其二，日本年輕的經學家人數雖不多，甚至有衰微的趨勢，在東京大學、京都大學、九州大學、東北大學、大阪大學、早稻田大學、慶應大學等較著名的學府，專業經學研究者已少之又少，反而是較晚成立的學校和私立大學有較多的研究成果。這些中青代的研究者，不但可操流利的國語，且頗能注意發現新的研究論題，如晚唐的經學一直為國人忽視，近數年間，日本學者在此一論題發表的論文，已有十多篇。不論這些論文內容深淺如何，是否有新見，這都是值得注意的現象。

其三，日本學者為推展研究工作，往往以一兩個人的力量，創辦刊物。在經學方面，我們也可以看到《周易研究》，和《詩經研究》等兩個刊物。《詩經研究》的社址設於早稻田大學文學部村山吉廣教授的研究室內，於一九七四年（昭和四九）十月發行第一號，迄今近二十年間從未間斷，已發行十六號，每期約刊登四、五篇論文，另有《詩經關係文獻目錄》，報導中日兩地的《詩經》研究成果。這不但反映日本學者對學術工作的執著，也可反映日本學者研究《詩經》的部份成果。這點也是國內學者所不及的。

本目錄既可反映日本學者近九十年間研究經學的成果，對中日兩國漢學界的互相了解，對國內經學研究者和研究生等，自有其不尋常的意義。

編輯期間，除許維萍、馮曉庭、大藪久枝、橋本秀美等四位編輯的辛勤工作，必須致謝外；謹將協助完成本書的數位先生記述如下，並略表謝忱：(1)前東京大學文學部部長，現在東京學藝大學教授戶川芳郎先生，編者去年底赴日本時，戶川先生曾惠贈野間文史所著的《春秋正義の世界》（廣島：溪水社，1989年6月）一書，

及他所編的《日本儒學者年表》。(2)九州大學文學部中國哲學研究室連清吉先生，曾協助檢覈部分資料條目。(3)張文朝弟，畢業於大阪大學大學院文學研究科，現任職於國立中央圖書館日韓文室，曾協助查尋部分資料，並解讀部份日文篇目。(4)許政雄弟，畢業於東京學藝大學大學院東洋史研究室，任職中央研究院中國文哲研究所時，與筆者一起赴東京大學和東洋文庫查尋補充資料，並協助解讀部分條目，現為國立台南師院講師。

編輯本目錄，就筆者個人來說，是一種學術責任的完成，也為筆者拓展新的研究領域奠定了良好的基礎，至於學術界是否認同編目錄者的學術貢獻，則又是另一回事，筆者本不會介意。所在意的是，因個人學識淺陋，資料蒐集必有所不足，分類也難免有疏忽，祈海內外先進同好，能賜予教正。

一九九三年六月，林慶彰誌於中央研究院中國文哲研究所

編輯說明

- 一、《本目錄》所謂「日本研究經學」，所指涉的範圍較廣，約涵蓋下列數事：
 1. 日本人在本國出版或本國期刊發表的論著，此為本目錄之主體。
 2. 日本人在外國期刊發表之論文。
 3. 外國人士在日本刊物發表之論文。
 4. 外國人士對日本經學研究成果的介紹和批評。
 5. 日本人翻印之中國人著作。
- 二、《本目錄》收錄1900—1992年間，與「日本研究經學」有關的論文和專著。1990年以前的部份條目，為求資料完整，亦加以收錄。1992年的論文，因部份刊物尚未見到，資料不全。
- 三、《本目錄》為使蒐集之資料更為完整，禮學總論類從寬收錄與禮學有關之條目。儒學、孔子與《論語》、《孟子》之資料很難分割，故儒學、孔子之條目也一併收錄。陰陽五行與讖緯關係密切，故附於讖緯之末。
- 四、《本目錄》所收之專書和論文，皆採混合排列。專門討論經學之論文集，除在該書下將全部篇目列出外，並將其中各篇目分析散入相關各類。至於收有朱子論文之綜合性論文集，則逕將所收篇目歸入各類。
- 五、專書的目錄項，依作者、書名、出版地、出版者、出版年月排列，如有再版，或換出版者再版者，亦加以著錄。
- 六、單篇論文的目錄項，依作者，篇名，期刊名、卷期，頁碼，出版年月等排列。
- 七、所有論文和專著的出版年月，一律用西元註記，但因1900—1992的九十多年間，日本歷經明治、大正、昭和、平成四期，為方便檢索，每一西元年數下，皆以括弧加註日本各期的年數。
- 八、日本作者和各條目中的日本漢字，電腦字無法顯示出來者，皆以相同的漢字替代。
- 九、《本目錄》有附錄四種：(1)收錄期刊一覽表。(2)收錄論文集一覽表。(3)引用工具書目錄。(4)作者索引。
- 十、《本目錄》附有引用工具書目錄，以表示不掠前人之美。